

Desalojo amenaza a 1,200

Inquilinos en Virginia pueden quedar sin techo en Navidad.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

En momentos en que muchos residentes del Norte de Virginia se alistan para celebrar las festividades por Navidad y Año Nuevo, más de mil 200 familias del condado de Arlington empiezan a vivir una pesadilla de la que no saben cómo salir. Esos inquilinos, muchos de los cuales son residentes desde hace mucho tiempo, se enteraron recientemente a través de funcionarios del condado acerca de la inminente venta de los edificios de viviendas de alquiler que forman parte de Barcroft Apartments. Y justamente en la fecha más sublime del calendario cristiano quedarían en la calle, en medio de frías temperaturas.

Para denunciar este hecho, y orientados por la organización Nueva Mayoría de Virginia (NVM), un grupo de líderes de los inquilinos se movilizó el jueves en el parque Doctor's Run Park, localizado en el 1301 S. George Mason Drive, para dejar sentir su protesta y preocupación a pocas cuadras de la oficina de arrendamiento de Barcroft Apartments. Allí señalaron que la venta de esos apartamentos traerá el riesgo de la destrucción masiva de más de 1,200 apartamentos asequibles, "alterando la vida de una comunidad única y muy diversa".

Claudia Rojas, asociada de comunicaciones de NVM, indicó que la comunidad hispana en particular está muy preocupada por la noticia. "No deseamos una situación en la que el propietario ofrezca un aviso con apenas uno o dos meses de anticipación, porque un plazo tan corto resultará irremediable para muchas familias", dijo.

|| Pág. 6A



Organizadores comunitarios se movizaron el jueves 2, para dar a conocer la preocupante situación que confrontan más de 1,200 inquilinos de Barcroft Apartments, en Arlington, Virginia, ante la anunciada venta de los edificios en los que residen desde hace mucho tiempo y que los dejaría sin techo. FOTO: CORTESÍA

Variante del COVID-19 detectada en California

Primer caso de ómicron en el país

SAN FRANCISCO
AP

Científicos de Estados Unidos detectaron el miércoles su primer caso de la variante ómicron del coronavirus: una persona que ya estaba vacunada contra el COVID-19 y que regresó a California luego de viajar a Sudáfrica, en momentos en los que los científicos de todo el mundo se apresuran para establecer si la nueva mutación es más peligrosa que las anteriores.

El principal experto en



Ante la llegada del ómicron al país, las autoridades de salud de los Estados Unidos reafirmaron que las vacunas contra el COVID-19 también sirven para combatir esa nueva variante del coronavirus. FOTO: STEVEN SENNE / AP

enfermedades infecciosas del país, el doctor Anthony Fauci, hizo el anuncio en la Casa Blanca.

"Sabíamos que era cuestión de tiempo para que se detectara el primer caso de la ómicron en Estados Unidos", informó.

La persona infectada fue identificada como un viajero que regresó de Sudáfrica el 22 de noviembre, presentó síntomas leves y dio positivo el lunes. Los investigadores de la Universidad de California, campus San Francisco, obtuvieron una muestra del enfermo el martes.

|| Pág. 9A

Transporte gratis en buses de Ride On en Maryland.

|| Pág. 2A

Escolar acusado de terrorismo por tiroteo en escuela. || Pág. 5A

Nueva estrategia: vacunaciones sin más restricciones. || Pág. 9A

Barbados se proclama república, dice adiós a monarquía británica. || Pág. 13A

Concejo del Condado de Montgomery extiende servicio gratuito hasta julio

Transporte gratis en buses de Ride On en Maryland

VICTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Una buena noticia llegó el fin de semana para los miles de usuarios que cada día abordan los autobuses del servicio de transporte público Ride On en el condado de Montgomery.

El sábado, los miembros

del Concejo del Condado que preside el concejal Tom Hucker aprobaron extender hasta el 2 de julio de 2022 la tarifa gratuita por utilizar ese servicio en el que viajan muchísimos trabajadores que residen o laboran en esa jurisdicción, la más poblada del estado de Maryland.

Dicha tarifa gratuita vencía el 2 de enero y tras la revisión del estudio de

Equidad Tarifaria, el Concejo llegó a la conclusión de que una prórroga hasta el final del año fiscal 2022 beneficiaría a los residentes más vulnerables económicamente y de menores ingresos del condado.

“Como muchos todavía están luchando financieramente debido a la pandemia, las tarifas de autobuses gratuitas han ahorrado colectivamente millones de



Tom Hucker, presidente del concejo del condado de Montgomery informa sobre la extensión de la tarifa gratuita por el servicio de transporte que prestan los buses de Ride On.

FOTO: CORTESIA

dólares a nuestros residentes trabajadores en costos de desplazamiento”, dijo Hucker, que también es el presidente del Comité de Transporte y Medio Ambiente (T & E).

“La acción del Concejo se alinea con nuestros objetivos de equidad climática y racial y elimina la carga de los costos de nuestros residentes de más bajos ingresos, ya que siguen utilizando el transporte público sin costo alguno, para llegar a sus puestos de trabajo y realizar actividades esenciales”, añadió.

Por su parte, el vicepresidente del concejo, Gabe Albornoz, quien preside el comité de Salud y Servicios Humanos, dijo que “la ampliación de las tarifas gratuitas en Ride On hasta el 2 de julio continuará sosteniendo nuestra fuerza de trabajo, ampliará la vitalidad económica, y mejorará nuestra equidad racial durante esta pandemia”.

Evan Glass, miembro del Comité de Transporte del condado y de la Junta de Planificación del Transporte de la Región de la Capital Nacional, manifestó que “a

medida que trabajamos para reconstruir una comunidad más justa y equitativa, debemos replantearnos cómo proporcionamos ayuda a nuestros residentes más vulnerables”.

A su turno, la concejal Nancy Navarro, quien preside el comité de Operaciones Gubernamentales y Política Fiscal, dijo que “la acción de hoy del concejo refuerza el compromiso de nuestro condado de dar a los residentes un mayor acceso a nuestro sistema de tránsito”.

“La pandemia del COVID-19 nos ha desafiado a reexaminar la forma en que el Condado proporciona sus servicios a los residentes”, concluyó.

Un informe de la oficina de Supervisión Legislativa del Concejo mostró que el 47 por ciento de los clientes de Ride On tienen un ingreso familiar anual inferior a 30.000 dólares, el 47 por ciento de los cuales son personas de color y el 42 por ciento habla un idioma distinto del inglés en casa.



CRYSTAL DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS

\$148.56 HASTA 101UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722

castlewholesalers.com



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M. SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.




Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703) 587-6188

PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE

WRTG 1000 AM – Raleigh

WSRP 910 AM – Jacksonville

WLNR 1230 SM – Kinston

WGSB 1060 AM – Durham

WREV 1220 AM – Greensboro

WLLY 1350 AM – Wilson

WLLN 1370 AM – Lillington

WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2019 AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879

MONTEVIDEO \$843

SANTIAGO \$619

ASUNCION \$795

Honduras 390

Managua 395

San Jose 420

Caracas 879

Panama 380

Madrid 520

Guadalajara 395

Veracruz 329

Leon 395

Los Angeles 197

Miami 138

Monterrey 395

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385

1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003

7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460

474 N. Frederick Ave., Gait. MD 301-977-2123

239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305

6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295

2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150

10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011

1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559

3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460

LA PAZ \$598

BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368

GUATEMALA \$372

MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385



Más velocidad. Más wow. Más valor.

Obtén un Internet increíble a un precio increíble: solo \$29.99 al mes.

Es el momento perfecto para cambiarte a Xfinity. Obtén Xfinity Internet con hasta 200 Mbps por solo \$29.99 al mes por 24 meses. ¿Quieres aún más velocidad? Por **PRIMERA VEZ**, ahora puedes obtener **2 veces más velocidad por el MISMO PRECIO** cuando agregas Xfinity Mobile con datos Unlimited. Eso es velocidad espectacular a un precio especial ultra bajo. U obtén una tarjeta prepagada de \$200 al suscribirte a Internet de velocidad Gig durante nuestro Black Friday Sales Event.

POR PRIMERA VEZ

Obtén **2 veces** más velocidad por el mismo precio.

Oferta especial Xfinity Internet 400 Mbps

\$29⁹⁹ al mes por 24 meses con contrato de 1 año

al agregar Xfinity Mobile con datos Unlimited y suscribirse a facturación electrónica y pagos automáticos

Equipo, impuestos y otros cargos son extra y sujetos a cambio. Detalles abajo.

xfinity Black Friday Sales Event

O pregunta cómo obtener **\$200 de reembolso** en Internet de velocidad Gig durante nuestro **Black Friday Sales Event**

1-800-333-0010

es.xfinity.com

Visita una tienda hoy

xfinity

Oferta requiere suscribirse a facturación electrónica y a pagos automáticos. Sin la suscripción, el cargo por el servicio mensual subirá automáticamente \$10. Este descuento aparecerá en su factura durante los 30 días posteriores a suscribirse a pagos automáticos y facturación electrónica. Si se cancelaran los pagos automáticos o la facturación electrónica, descuento mensual de \$10 se eliminará automáticamente. La oferta vence en 12/06/2021. Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Solo para clientes residenciales nuevos. Limitada al servicio de Performance Pro Internet. Se aplican cargos por cancelación temprana si se cancelan todos los servicios de Xfinity (excepto Xfinity Mobile) durante el plazo del contrato. Los cargos por equipo, instalación, impuestos y tarifas están sujetos a cambios durante y después del término del contrato. Después del término del contrato, se aplicarán tarifas regulares. Después de 24 meses, el cargo de servicio por Performance Pro Internet aumentará a \$95.95/mes y por Blast Internet es \$100.95/mes. El servicio está limitado a una sola conexión. No se puede combinar con otras ofertas. **Internet:** Las velocidades reales varían y no están garantizadas. Para los factores que afectan a la velocidad, visite es.xfinity.com/networkmanagement. 2 veces la velocidad está basado según la comparación del cargo mensual recurrente de Performance Pro Internet 200 Mbps y Blast Internet 400 Mbps con descuento por agregar una línea nueva de Xfinity Mobile por un año. Deberá suscribirse a Xfinity Mobile y activar una nueva línea dentro de los 90 días de su orden de Internet y mantener la línea para recibir el descuento del servicio móvil por 24 meses. El descuento aparecerá en su factura dentro de los 30 días posteriores a la activación de Xfinity Mobile. Debe mantener Xfinity Mobile y el servicio de Fast Internet por 24 meses para recibir el descuento de \$30/mes. Si tanto Xfinity Mobile como Fast Internet son cancelados, o se cambia a un nivel por debajo de Fast Internet dentro de los 24 meses, ya no recibirá el descuento de Xfinity Mobile. **Xfinity Mobile:** Requiere Xfinity Internet residencial pospago. Pueden aplicarse limitaciones a la línea. En momentos de congestión, sus datos podrían ser temporalmente más lentos que otro tráfico. Después del uso de 20 GB de datos al mes, las velocidades se reducen a un máximo de 1.5Mbps de descarga/750 Kbps de carga. Para ver las Divulgaciones de banda ancha de Xfinity Mobile, visite: es.xfinity.com/mobile/policies/broadband-disclosures. **Oferta de tarjeta prepaga de \$200:** Termina 12/6/21. Limitado a clientes nuevos de Gigabit Internet. Se requiere contrato de un año. Se aplica un cargo por cancelación temprana. Las tarjetas Visa prepagadas son emitidas por MetaBank®, National Association, Miembro FDIC, en conformidad con una licencia de Visa® U.S.A. Inc. Esta tarjeta se puede utilizar en cualquier establecimiento donde se acepten las tarjetas Visa de débito. La tarjeta prepagada se envía por correo al titular de la cuenta de Xfinity en un plazo de 16 a 18 semanas desde la activación de todos los servicios requeridos y vence en 180 días. Llame para restricciones y los detalles completos. © 2021 Comcast. Derechos Reservados. NPA238346-0001 NED HM Black Friday V3

En el 2022

Escuelas de Montgomery agregarán 3 días de salida temprana al año escolar actual

MARYLAND
WASHINGTON HISPANIC

Las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery agregarán tres días de salida temprana al año escolar actual después de una votación contenciosa

por parte de la junta de educación el reciente jueves 2 de diciembre.

El sistema escolar propuso agregar los medios días el miércoles 12 de enero; Jueves 24 de marzo y miércoles 18 de mayo para permitir tiempo para el trabajo del personal durante el año escolar.

El sistema escolar ha citado los desafíos que enfrentan tanto el personal como los estudiantes que regresan al aula en medio de la pandemia de coronavirus.

Se necesitaron varios intentos para obtener los cinco votos necesarios, pero la Junta de Educación del

condado finalmente aprobó agregar los medios días.

Una de las críticas en contra de agregar los medios días fue la preocupación por la pérdida de aprendizaje.

Rebecca Smondrowski, miembro de la junta, dijo que le preocupaba mitigar la interrupción del aprendi-



FOTO: CORTESIA

zaje y mantener a los estudiantes lo más posible.

“Me preocupa la cantidad de pérdida de aprendizaje que ya hemos sufrido y el hecho de que es solo más tiempo fuera de la escuela”, dijo.

Smondrowski también mencionó que hubo una falta de comunicación y comentarios de los padres.

“Creo que para mí, también, una gran parte es la parte de la comunicación”, dijo. “Y el hecho de que no hemos tenido la oportunidad de trabajar realmente en esto, o discutirlo con el público, o permitir que el público tenga comentarios”.

La superintendente interina Monifa McKnight dijo que abordar las necesidades de personal contra la pérdida de aprendizaje no es necesariamente una o la otra, y el propósito de los medios días es proporcionar al personal tiempo crítico para prepararse.

“No creo que si permitimos tiempo para invertir en el personal, entonces no estamos abordando un compromiso con la interrupción del aprendizaje”, dijo McKnight, y agregó que la propuesta del sistema escolar era equilibrada. La presidenta de la junta, Brenda Wolff, apoyó las medias jornadas y dijo que cree que “esto brinda un alivio tanto” a los estudiantes como a los maestros.

La miembro de la junta estudiantil Hana O’Looney apoyó los medios días, y dice que un poco de tiempo libre a menudo puede “fortalecer la utilización del tiempo que tenemos cuando estamos en la escuela”.

Pero se hizo eco de las preocupaciones sobre la

falta de comunicación y transparencia.

“Yo también quiero expresar mi preocupación y frustración por el hecho de que no pudimos involucrarnos con el público en esta decisión y simplemente dar un aviso por adelantado”, dijo O’Looney.

Otra preocupación durante las medias jornadas fue el impacto en los padres y su trabajo.

“Muchas de estas personas, durante los últimos 21 meses han estado al frente, ya sea que trabajen en la sala de emergencias en Holy Cross o en la línea de control en el Giant, han estado al frente durante 21 meses, y esto puede ser una carga sobre ellos, especialmente sin mucho aviso”, dijo la miembro de la junta Lynne Harris.

Smondrowski inicialmente votó en contra de la medida pero cambió al final, no sin antes dejar constancia de que era inaceptable que se les entregara materiales de esta “consecuencia y de esta importancia” menos de 24 horas antes de la votación.

La votación final sobre el cambio del calendario 2021-2022 fue 6-1. Harris fue el único voto “no”.

Los otros cambios menos controvertidos al calendario escolar actual aprobados por la junta fueron hacer que las vacaciones de invierno y primavera cierren en todo el sistema, y hacer que el nuevo feriado federal de June 19th sea también un cierre en todo el sistema.

La junta retrasó una votación sobre el calendario 2022-2023, inicialmente previsto para el jueves, hasta el próximo mes.



KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina

\$1436⁸⁸



WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina

\$2699¹²



FABUWOOD METRO FROST
10'x10' Gabinetes de cocina

\$2173⁷⁰



SUNNYWOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida

\$3652⁴⁰

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared • 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síanos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.



Washington Hispanic



www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Josmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Renzo Espinoza
Account Executives

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

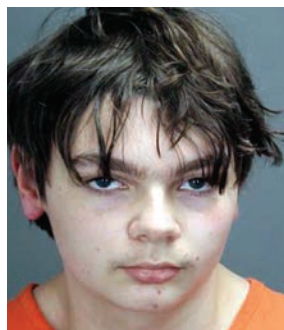
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles. News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Deja cuatro compañeros muertos y ocho heridos en Michigan

Escolar acusado de terrorismo por tiroteo en escuela

RYAN KRYSKA Y
MIKE HOUSEHOLDER
AP

Un joven de 15 años fue acusado el miércoles de homicidio, terrorismo y otros cargos por un tiroteo que dejó cuatro estudiantes muertos y a otras personas lesionadas en la Escuela Secundaria Oxford, en Michigan.



Ethan Crumbley, de 15 años, el adolescente acusado como adulto por los cargos de asesinato y terrorismo por un tiroteo el martes 30 en una escuela secundaria de Oxford, Michigan.

FOTO: OFICINA DEL SHERIFF DEL CONDADO DE OAKLAND / AP

Los cargos contra Ethan Crumbley fueron anunciados el miércoles, horas después de que las autoridades reportaran la muerte de un cuarto estudiante de la escuela en el sureste de Michigan.

Crumbley fue acusado como un adulto con un cargo de terrorismo que causó muerte, cuatro cargos de homicidio en primer grado y siete cargos de ataque con intención de matar.

La fiscal Karen McDonald no reveló un posible motivo del tiroteo del martes en la Escuela Secundaria Oxford, situada en una población de 22.000 habitantes a unos 48 kilómetros al norte de Detroit. Sin embargo, dijo que los fiscales "confían" en que podrán demostrar que el crimen fue premeditado.

"Hay una montaña de evidencia digital. Videos, redes sociales, toda la evidencia digital es posible", comentó.

Agentes llegaron a la escuela alrededor de la hora del almuerzo y arrestaron al estudiante en un pasillo. Conforme se acercaban los

agentes, levantó las manos al aire, informó el martes en conferencia de prensa el jefe de policía del condado, Oakland Michael Bouchard.

El padre del chico arrestado compró el viernes 29 la pistola Sig Sauer de 9 mm que se utilizó en la matanza, reveló el comisario. Dijo que no sabía por qué el hombre compró la pistola semiautomática. El hijo publicó fotos del arma y practicó dispararla.

Las víctimas

Los cuatro estudiantes muertos son Tate Myre, de 16 años; Hana St. Juliana, de 14; Madisyn Baldwin, de 17, y Justin Shilling, quien murió el miércoles.

Myre murió en una patrulla cuando un agente lo llevaba a una sala de emergencias, indicó Bouchard.

Un docente que recibió una herida superficial en el hombro abandonó el hospital, en tanto siete estudiantes de entre 14 y 17 años permanecieron hospitalizados con heridas de distinta gravedad.

El arma que portaba el chico aún tenía siete proyectiles en el cargador cuando se rindió, reportó Bouchard. El subcomisario Mike McCabe indicó que los padres aconsejaron al chico que no hablara con los investigadores.



Imágenes de tres de los cuatro adolescentes que murieron en el tiroteo de la Escuela Secundaria de Oxford fueron colocados en diversos locales de Oxford, Michigan. Un estudiante de segundo año de secundaria de 15 años abrió fuego el martes, matando a cuatro estudiantes.

FOTO: JAKE MAY-THE FLINT JOURNAL / AP

RECOMENDACIONES DE LA ACADEMIA NACIONAL DE PSIQUIATRÍA

Los Niños y las Armas de Fuego

De acuerdo a un estudio de la Academia de Psiquiatría de Niños y Adolescentes de los Estados Unidos (AACAP), hay gran preocupación entre los padres, profesionales y la comunidad en general por el número creciente de niños y adolescentes que mueren a causa de las armas de fuego, como ocurrió en Oxford, Michigan, el martes.

Según estadísticas del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) y el Centro para la Prevención de Violencia con Armas de Fuego:

■ En el 1998, más de 10 niños y

adolescentes, menores de 19 años, murieron diariamente y su muerte se debió a heridas causadas por armas de fuego. Muchos más fueron heridos.

■ Hoy en día, en aproximadamente el 39 por ciento de todas las casas en el país se mantiene un arma de fuego y en el 24 por ciento se tiene un arma de mano.

■ Desde el 1993 hasta la fecha, un promedio anual de 1,409 niños y adolescentes se suicidaron con armas de fuego.

■ Las armas de fuego que se mantienen en las casas para protección tienen 22 veces mayor probabilidad de matar a un miembro de la

familia o a un amigo que el ser usadas para matar en defensa propia.

Sobre estos antecedentes, la AACAP sostiene que a los niños obviamente les gusta jugar y estar activos. "Los adolescentes son curiosos e impulsivos. Tales características saludables, cuando se combinan con las armas de fuego, pueden causar la muerte", señaló.

¿Y cuál es la mejor manera de proteger a los niños contra la violencia de las armas de fuego? Pues sacando a todas de la casa. Si se tienen armas de fuego en la casa, siempre van a haber peligros, por lo que se deben tomar las máximas precauciones.

IT'S BACK!

With over \$307,000 in Total Cash Prizes!

DC LOTTERY
LOTS OF PEOPLE WIN

DC Scratcher games may continue to be sold even when all the top prizes have been claimed. **PLAY RESPONSIBLY**

Por anunciada venta de Apartamentos Barcroft

Desalojo masivo amenaza a 1,200 inquilinos en VA

Familias de Arlington manifiestan contra el desplazamiento que pende sobre una comunidad inmigrante diversa que vive allí desde hace años.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

En momentos en que muchos residentes del Norte de Virginia se alistan para celebrar las festividades por Navidad y Año Nuevo, más de mil 200 familias del condado de Arlington empiezan a vivir una pesadilla de la que no saben cómo salir.

Esos inquilinos, muchos de los cuales son residentes desde hace mucho tiempo, se enteraron recientemente a través de funcionarios del condado acerca de la inminente venta de los edificios de viviendas de alquiler que forman parte de Barcroft Apartments.

Ante esa circunstancia, y orientados por la organización Nueva Mayoría de Virginia (NVM), un grupo



Un letrero señala el lugar donde se encuentra la oficina de Barcroft Apartments, en Arlington, Virginia.

FOTO: CORTESÍA

de líderes de los inquilinos se movilizó el jueves en el parque Doctor's Run Park, localizado en el 1301 S. George Mason Drive, para dejar sentir su protesta y preocupación a po-

cas cuerdas de la oficina de arrendamiento de Barcroft Apartments. En el mismo lugar ofrecieron una conferencia de prensa.

Allí señalaron que la venta de esos apartamen-

tos traerá el riesgo de la destrucción masiva de más de 1,200 apartamentos asequibles, "alterando la vida de una comunidad única y muy diversa".

Claudia Rojas, asociada de comunicaciones de NVM, indicó que la comunidad hispana en particular está muy preocupada por la noticia. "Queremos que la comunidad esté informada. No deseamos una situación en la que el propietario ofrezca un aviso con apenas uno o dos meses de anticipación, porque un plazo tan corto resutará irremediable para muchas familias", dijo.

Ella y otros dirigentes de los inquilinos destacaron que Barcroft es "uno de los últimos lugares en Arlington donde la gente de clase trabajadora puede vivir".

"Además de los residentes blancos y negros que tienen muchos años viviendo aquí, los inmigrantes de todas partes del mundo, desde América Central hasta el Medio Oriente, corren el riesgo de ser desplazados de sus viviendas", añadió Rojas.

Asimismo, contó que muchas familias en Barcroft se enterarán de la próxima venta recién en estas fiestas de fin de año e incluso después.

"Los inquilinos exigen



Mohamad Aman, inquilino de Barcroft Apartments, afirma estar desempleado y ahora con el temor de un posible desalojo a corto plazo.

FOTO: CORTESÍA

transparencia con respecto a la venta, tanto de parte del propietario como del condado de Arlington, y también un plan para salvar sus casas", añadió Rojas.

Líderes de Nueva Mayoría de Virginia señalaron que esta organización de defensa "construye poder en las comunidades de la clase trabajadora de color, así como en las comunidades inmigrantes, las personas LGBTQ, además de mujeres, jóvenes y progresistas en todo el estado".

"Nos organizamos para la justicia racial y económica a través de la educación política a gran escala, y además luchamos por una Virginia justa, democrática y ambientalmente sostenible", dijo la portavoz de comunicaciones Claudia Rojas.

Testimonios

Durante la conferencia de prensa, residentes de Barcroft Apartments hicieron uso de la palabra.

■ Theodore Peterson, inquilino: "Deseo que Barcroft Apartments sea ase-

quible para todos los residentes y no se conviertan en condominios ni alguna cosa parecida. Mucha gente no puede pagar lo que pedirán en adelante, mucha gente va a necesitar casas para vivir y no estar en las calles. La conclusión es que todo el mundo necesita un hogar".

■ Mohamad Aman, inquilino: "El arrendador puede echarnos. ¿Pero adónde iremos? Estoy desempleado en este momento. Otro arrendador negará mi solicitud. Mi preocupación es ¿qué haremos? Quiero que nos den suficiente tiempo".

■ Nupur Chowdhury, organizador comunitario de la Colaboración de Participación Cívica de las Islas del Pacífico Asiático Americano (ACE): "Soy un bangladesí-estadounidense que vive aquí en Arlington. La pandemia no ha terminado. Estamos tratando de garantizar la protección de la comunidad asiática por parte de la Junta del Condado de Arlington y del propietario de Barcroft Apartments".

FOTO: CORTESÍA

Protege a tus seres queridos, vacúnate contra la gripe ya.



@vaccinatevirginia

Protect the ones you love,
get vaccinated
now.

VDH VIRGINIA
DEPARTMENT
OF HEALTH

Riesgo que representa es “muy alto”, afirma agencia de la ONU

Alerta mundial lanza OMS por variante ómicron

De manera urgente recomienda a todos los países acelerar las vacunaciones contra el COVID-19.

JAMES KEATEN,
RAF CASERT
Y MARI YAMAGUCHI
AP

El riesgo mundial presentado por la variante ómicron del coronavirus es “muy alto”, de acuerdo con evidencia preliminar, y podría acarrear “consecuencias severas”, advirtió el lunes la OMS desde su sede en Ginebra, Suiza.

La evaluación de la agencia de salud de las Naciones Unidas, contenida en un documento técnico emitido a los Estados miembros, representó la advertencia más fuerte y explícita de la OMS sobre la nueva versión que fue identificada por primera vez hace días por investigadores en Sudáfrica.

Cada vez más países de diversas partes del mundo reportan casos de la variante y han cerrado de golpe sus puertas -un enfoque de actuar ahora, preguntar después- mientras los científicos se apresuran a descubrir qué tan peligrosa podría ser esta versión.

■ Japón e Israel anunciaron que suspenderían la entrada de todos los extranjeros.

■ Marruecos prohibió todos los vuelos entrantes.

■ Otros países, incluidos Estados Unidos y miembros de la Unión Europea, están prohibiendo el arribo de viajeros que lleguen del sur de África.

La OMS dijo que hay “incertidumbres considerables” sobre la ómicron, pero dijo que la evidencia preliminar plantea la posibilidad de que la variante pueda tener mutaciones que le ayuden a evadir la respuesta del sistema inmunológico y a aumentar su capacidad de propagarse de una persona a otra.

“Dependiendo de estas características, podría haber futuros repuntes de COVID-19, lo que podría tener graves consecuencias, dependiendo de una serie de factores, incluido el lugar donde pueden producirse dichos repuntes”, agregó la OMS. “El riesgo global general... se evalúa como muy alto”, dijo.

La OMS enfatizó que mientras los científicos

buscan evidencia para comprender mejor esta variante, los países deberían acelerar las vacunaciones.

Gran desconocido

Si bien hasta el momento no se han reportado muertes relacionadas con ómicron, se sabe poco sobre la variante: si es más contagiosa, si causa un cuadro más grave o si es más capaz de soslayar la efectividad de las vacunas. La semana pasada, un panel asesor de la OMS dijo que podría ser más probable que la variante vuelva a infectar a personas que ya padecieron COVID-19.

España reportó el lunes su primer caso de ómicron, detectado en un viajero que regresó el domingo de Sudáfrica después de hacer escala en Ámsterdam. Brasil y Japón confirmaron otros casos al día siguiente.

Si bien la gran mayoría de las infecciones registradas en todo el mundo se han producido en viajeros que llegan del extranjero, los casos en Portugal y Escocia han generado temores de que la variante ya se esté propagando a nivel local.



El uso de las mascarillas de protección se ha reactualizado en más países ante el temor que desata el avance de la nueva, poco conocida y peligrosa variante ómicron del coronavirus.

FOTO: ANA BRIGIDA / AP

“Muchos de nosotros podríamos pensar que hemos terminado con el COVID-19. Él no ha terminado con nosotros”, advirtió Tedros Adhanom Ghebreyesus, director general de la OMS.

Las infecciones han subrayado la dificultad de mantener el virus bajo control en un mundo globalizado de viajes en avión y fronteras abiertas. Sin embargo, muchos países están tratando de hacer precisamente eso, pese a la insis-

tencia de la OMS, la cual señaló que los cierres de fronteras a menudo tienen un efecto limitado y pueden causar estragos en vidas y medios de subsistencia.

Aunque la respuesta inicial global al COVID-19 fue criticada por ser lenta y caótica, la reacción a la nueva variante fue rápida.

“En esta ocasión, el mundo demostró su aprendizaje”, dijo la presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen, quien elogió específicamente al

presidente de Sudáfrica, Cyril Ramaphosa.

“El trabajo analítico y la transparencia de Sudáfrica, y haber compartido sus resultados, fue indispensable para permitir una rápida respuesta global. Sin duda salvó muchas vidas”, agregó.

Los casos comenzaron a aumentar rápidamente a mediados de noviembre en Sudáfrica, que ahora está reportando casi 3.000 infecciones confirmadas al día.

■ ANTE TEMORES POR NUEVA VARIANTE COVID

CDC: vacunas de refuerzo para todos los adultos

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de la nación (CDC) ampliaron el lunes su recomendación de vacunas de refuerzo contra COVID-19 para todos los adultos, a medida que se identifica la presencia de la nueva variante ómicron del coronavirus en más países.

La agencia había aprobado previamente los refuerzos para todos los adultos, pero únicamente

los recomendaba para los mayores de 50 años o residentes de centros de cuidados de largo plazo.

La directora de los CDC, la doctora Rochelle Walensky, dijo que la nueva recomendación plasma el surgimiento de la variante ómicron, que aún no se ha identificado en el país, pero que las autoridades de salud aseguran que inevitablemente llegará en cualquier momento.

“Todas las personas mayores de 18 años deben recibir una vacuna de refuerzo ya sea seis meses después de su serie inicial

de Pfizer o Moderna, o dos meses después de su vacuna inicial con J&J”, dijo Walensky en un comunicado.

La funcionaria también alentó a la población que no se sienta bien a que se realicen una prueba de diagnóstico a COVID-19, diciendo que “un aumento de pruebas nos ayudará a identificar a ómicron rápidamente”. Por otro lado, tras un comienzo vacilante, la nación mejoró su sistema de rastreo de nuevas variantes como la ómicron, al elevar su capacidad con decenas de miles de muestras desde principios de 2021.



LEGAL
COUNSEL
for the
ELDERLY



¿PODRÁS QUEDARTE EN TU HOGAR?

La Asesoría Legal para Adultos Mayores (LCE) está lista para ayudar a los residentes de Washington D.C. que enfrentan desalojos o ejecuciones hipotecarias. No tienes que enfrentarte a una posible pérdida de tu hogar solo. Comunícate con la LCE para recibir asistencia legal gratis*.

**Llama a la Línea de ayuda de la LCE al
202-434-2120. Hablamos español.**

*Debes ser residente del Distrito de Columbia y tener 60 años o más. Sujeto a requisitos de ingresos.

La Asesoría Legal para Adultos Mayores está afiliada a AARP.



Gobernador insta a los residentes en Maryland a prevenir nueva variante ómicron

Hogan: “Tómense más pruebas”

ZULMA DIAZ
WASHINGTON HISPANIC

Se está trabajando a fondo para aumentar la capacidad de pruebas contra el COVID-19 en todo Maryland, pidió el miércoles el gobernador del estado, Larry Hogan, quien alentó a los residentes a tomarse ese examen si se sienten enfermos, sin importar cuán leve sea.

Hogan hizo hincapié en que una de las mejores formas de luchar contra las variantes como la identificada como ómicron es mediante pruebas rigurosas.

Al respecto, el gobernador dijo que más de un millón de residentes de Maryland ya han recibido una vacuna de refuerzo y que ahora se está poniendo mayor énfasis en las pruebas mientras el estado se prepara para la llegada de la variante ómicron del co-



Larry Hogan, gobernador de Maryland, declara a la prensa junto a su esposa Yumi Hogan, en Annapolis, la capital del estado. Hogan urgió a los residentes del estado a tomarse más pruebas contra el coronavirus como una manera de detectar y combatir sus nuevas variantes.

FOTO: BRIAN WITTE / AP

ronavirus.

Más adelante, Hogan destacó que “la forma en que podemos detectar variantes es mediante la realización de pruebas en más personas”.

“Hacerse la prueba sigue siendo una de las de-

cisiones más importantes que una persona puede hacer para protegerse a sí mismo, a su familia y a sus compañeros de Maryland”, enfatizó.

Asimismo, dijo que Maryland trabaja en estrecha colaboración con la

Universidad de Maryland y Johns Hopkins para secuenciar las pruebas y verificar las variantes del virus que causa el COVID-19.

Actualmente no se sabe cuánto más transmisible es el ómicron en comparación con cepas como delta, o qué

tan grave es la enfermedad que causa. Los expertos tampoco saben aún cómo se mantienen las vacunas contra ómicron.

Sin embargo, Hogan enfatizó que no creía que Maryland tendría que volver a algunas de las medidas más estrictas implementadas en el estado hacia el comienzo de la pandemia, pero que era demasiado pronto para decir con certeza si se necesitarían acciones adicionales como se ha dispuesto en otros países.

“No tenemos la intención de volver a ninguna de esas medidas aquí en el estado de Maryland”, dijo Hogan. “No puedo imaginar que eso sea algo que desee la gran mayoría del público, porque después de 21 meses se encuentra algo fatigado por algunas de las medidas que tuvieron que tomarse en la primera parte de la pandemia. Pero, de nuevo, no sabemos

qué descubriremos en las próximas semanas en este momento”.

Vacuna antivariante

Si se requiere una vacuna modificada para la nueva variante, los científicos dicen que las vacunas de ARNm actuales podrían ajustarse rápidamente para tener en cuenta las nuevas mutaciones, pero aún tomarían entre seis meses y un año antes de que estén listas para su distribución.

Hogan dijo que el estado se está enfocando fuertemente en hacer llegar vacunas y refuerzos a los residentes que aún no las han recibido.

El primer caso confirmado de COVID-19 causado por la variante ómicron en el país se encontró en California el miércoles, pero tanto Maryland como Virginia ya habían enfatizado la importancia de las pruebas y la vacunación para los residentes.

Viva Más. GASTE MENOS.

maryland  health
connection

Con un seguro de salud gratis o a bajo costo a través de Maryland Health Connection, puede vivir sin preguntarse “y qué pasaría si...”. Explore planes a tan solo un dólar por mes y acceda a cobertura para visitas médicas, atención de salud mental y mucho más.

Inscríbase hoy y descubra cómo obtener nuevos descuentos y más ahorros en MarylandHealthConnection.gov/es



Cobertura de salud con la que puede **VIVIR.**



Anuncia el gobierno ante nuevas amenazas

Nueva estrategia: vacunaciones sin más restricciones

Reportan primer caso de variante ómicron en California, una persona que regresó de Sudáfrica.

WASHINGTON HISPANIC
AP

Una nueva estrategia nacional estaba a punto de anunciar el gobierno la noche del jueves en su lucha contra el coronavirus y la variante ómicron, que consiste en llamados a la ciudadanía a vacunarse pero no incluirá más restricciones sociales, adelantó la Casa Blanca.

El plan incluye el requerimiento a las aseguradoras privadas para que cubran el costo de pruebas domésticas de COVID-19 y mayores restricciones para los que deseen ingresar al país,

independientemente de su estatus de vacunación. Pero a pesar de que muchas naciones están cerrando sus fronteras y ordenando confinamientos, fuentes oficiales aseguran que el gobierno no impondrá más restricciones aparte de sus recomendaciones de ponerse la mascarilla en espacios cerrados.

El miércoles, Biden pronunció un discurso en la sede de los Institutos Nacionales de Salud en que ase-

veró que la nueva estrategia combatirá al virus “no con cierres ni confinamientos

sino con una mayor campaña de vacunación, vacunas de refuerzo, pruebas y otras medidas”.

La Casa Blanca divulgó detalles de la nueva estrategia

temprano el jueves, horas antes del discurso del mandatario.

El gobierno estadounidense considera la dispo-

LA CIFRA

100

millones

■ de estadounidenses son elegibles para recibir la vacuna de refuerzo en toda la nación, y la cifra aumenta cada día.

Para trabajadores de salud

Juez bloquea requisito de vacunación en 10 estados

WASHINGTON HISPANIC
AP

Un juez federal impidió el lunes que el gobierno aplique el mandato de vacunación contra el COVID-19 a miles de trabajadores de la salud de 10 estados que habían presentado el primer recurso legal contra este requisito.

La orden judicial señala que los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS) no tienen una autoridad clara del Congreso para promulgar el mandato de vacunación a los proveedores que participan en los dos programas gubernamentales de atención médica para ancianos, discapacitados y personas de escasos recursos.

El juez federal de distrito, Matthew Schelp, con sede en San Luis, emitió el interdicto, el cual es aplicable a una coalición de estados demandantes que incluye a Alaska, Arkansas, Iowa, Kansas, Missouri, Nebraska, Nueva Hampshire, Dakota del Norte, Dakota del Sur y Wyoming. También hay demandas similares pendientes en otros estados.

La norma federal exige la vacunación contra COVID-19 a más de 17 millones de trabajadores de todo el país en unos 76.000 centros de atención sanitaria y de proveedores de atención domiciliar que reci-



La vacuna contra el coronavirus es absolutamente necesaria, señalan los científicos, pero un juez federal ordenó bloquear la orden obligatoria de vacunación entre los trabajadores de salud.

FOTO: PHIL LONG / AP

ben fondos de los programas de salud del gobierno.

El mandato requiere que los trabajadores reciban la primera dosis para el 6 de diciembre y la segunda para el 4 de enero.

El gobierno sostiene que las normas federales invalidan las políticas estatales que prohíben los mandatos de vacunación y que son esenciales para frenar la pandemia.

Pero el juez del caso de los proveedores de atención médica escribió que los funcionarios federales probablemente se excedieron en sus competencias legales.



Personal del Museo de Arte Moderno de Nueva York revisa minuciosamente las pruebas de vacunación de los visitantes el martes. La Casa Blanca dio a conocer el jueves una nueva estrategia donde señala que las vacunas de refuerzo ofrecen una mejor protección contra la enfermedad, incluso las nuevas variantes.

FOTO: SETH WENIG / AP

nibilidad de las vacunas de refuerzo como su herramienta más eficaz para combatir al COVID-19 en el invierno.

Los expertos coinciden en que las vacunas de refuerzo ofrecen una mejor protección contra la enfermedad, incluso las nuevas variantes.

Se desconoce mucho sobre la variante ómicron, incluso si es más contagiosa, si causa síntomas más severos o si es capaz de evadir las vacunas.

Primer caso

El miércoles, la Casa Blanca reportó su primer caso de la variante ómicron del coronavirus: una persona que ya estaba vacunada contra el COVID-19 y que regresó a California luego de viajar a Sudáfrica, en momentos en los que los científicos de todo el mundo se apresuran para

establecer si la nueva mutación es más peligrosa que las anteriores.

El principal experto en enfermedades infecciosas del país, el doctor Anthony Fauci, hizo el anuncio.

“Sabíamos que era cuestión de tiempo para que se detectara el primer caso de la ómicron en Estados Unidos”, informó.

La persona infectada fue identificada como un viajero que regresó de Sudáfrica el 22 de noviembre, presentó síntomas leves y dio positivo el lunes. Los investigadores de la Universidad de California, campus San Francisco, obtuvieron una muestra del enfermo el martes por la tarde y trabajaron durante la noche para ensamblar la secuencia genética.

La persona, que había recibido dos dosis de la vacuna de Moderna contra el COVID-19, pero que

no había pasado suficiente tiempo desde su última dosis para recibir un refuerzo, está mejorando y aceptó someterse a una cuarentena, informaron las autoridades de California.

Fauci y otros expertos médicos enfatizaron enfáticamente que los estadounidenses deben continuar inoculándose y recibiendo sus vacunas de refuerzo. Se ha demostrado que la vacuna reduce el riesgo de enfermedad grave y muerte, y Fauci dijo que es razonable creer que ofrecerá protección contra la variante ómicron.

Todas las personas que estuvieron en contacto estrecho con la persona fueron contactadas y arrojaron resultados negativos, informaron las autoridades. El paciente fue identificado únicamente como perteneciente a un grupo de edad de entre 18 y 49 años.



Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member
Travelers
Group



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners

Alcanza el punto más bajo en 9 meses

Cae confianza del consumidor en todo el país

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La confianza del consumidor estadounidense en noviembre llegó a su punto más bajo en nueve meses, debido al aumento de precios y temores por el coronavirus.

El grupo The Conference Board reportó el martes que su índice de confianza del consumidor cayó de 111,6 en octubre a 109,5 en noviembre. Es el menor nivel desde el 95,2 registrado en febrero.

El sondeo fue completado el 19 de noviembre y no incluye las ramificaciones de la nueva variante de coronavirus ómicron, que comenzó a propagarse con pocas respuestas claras sobre el daño que podría ocasionar a la economía estadounidense y mundial.

Incluso antes de que apareciera ómicron, el optimismo del consumidor se puso a prueba por el aumento de precios en todos los sectores, sobre todo en combustibles y alimentos.

El índice de situación

actual del Conference Board, que mide la valoración del consumidor de condiciones laborales y comerciales actuales, cayó de 145,5 en octubre a 142,5 en noviembre.

El índice de expectativas, basado en la opinión del consumidor en cuanto a ingresos, comercio y condiciones de mercado laboral, cayó de 89 en octubre a 87,6 en noviembre.

El grupo indicó que los temores ante el aumento de precios y, en menor medida, las preocupaciones persistentes sobre la variante delta, fueron los primeros impulsores de la caída de noviembre.

Sin embargo, los economistas creen que el aumento de precios y cualquier golpe de la variante ómicron no tendrán un fuerte impacto en los gastos navideños de este año, algo que podría afectar gravemente a la economía estadounidense.

Nancy Vanden Houten, principal economista de Estados Unidos en Oxford Economics, vaticinó que la variante ómicron sólo

tendrá un “impacto negativo moderado en el crecimiento”. Presume que la economía general, como medida por el producto interno bruto, se expandirá a una tasa anual del 7,9 por ciento en el trimestre que termina en diciembre, una gran mejora respecto al 2,1% de crecimiento del PIB en el trimestre de julio a septiembre.

El índice de confianza del Conference Board cayó luego de un descenso incluso mayor reportado la semana pasada en la medición de la Universidad de Michigan del estado de ánimo del consumidor, que cayó de 71,1 en octubre a 7,4 en noviembre, su nivel más bajo en una década.

Seguro desempleo

Paralelamente, el número de personas que solicitó el seguro por desempleo en el país aumentó la semana pasada, a pesar de que el mercado laboral se ha estado recuperando de la recesión provocada por la pandemia de coronavirus.

Las solicitudes aumentaron en 28.000 para ubi-



Un comprador sale de una tienda durante el reciente Black Friday. Un informe determinó una caída de la confianza del consumidor en el país en noviembre. FOTO: JOSH REYNOLDS / AP

carce en 222.000 comparado con las 194.000 de la semana pasada, que fue un mínimo durante los meses de la pandemia, informó el jueves el Departamento del Trabajo.

El promedio de cuatro semanas, que nivela los altibajos a corto plazo, cayó por debajo de 239.000, un mínimo para la época.

Desde que llegaron a su máximo de 900.000 a inicios de enero, las solicitudes semanales -que suelen

ser augurio de despidos- han disminuido de manera más o menos constante.

El mercado laboral estadounidense se ha recuperado sólidamente desde la primavera del 2020 cuando la pandemia obligó al cierre de negocios, a las reducciones de horarios de servicio y mantuvo a la gente encerrada en sus casas.

Pero la asistencia económica, las tasas de interés ultra bajas y las campañas de vacunación volvieron a

animar a la gente de gastar. Los empleadores, en apuros para satisfacer la inesperada demanda, han contratado a 18 millones de empleados desde abril de 2020, y se estima que el gobierno reportará el fin de semana la suma de otros 535.000 puestos de trabajo en noviembre.

Aun así, Estados Unidos sigue teniendo 4 millones de puestos de empleo menos de lo que tenía en febrero del 2020.

Según estadísticas de septiembre

Precios de viviendas registran un “boom”



Un letrero es colocado frente a una casa recién construida. Los precios de las viviendas han registrado un consistente aumento. FOTO: CHARLES KRUPA / AP

PAUL WISEMAN
AP

Los precios de viviendas en la nación registraron un fuerte aumento en septiembre, señal de que hay un boom en el sector luego de la pandemia del año pasado.

El precio de la vivienda de acuerdo con el índice S&P CoreLogic Case-Shiller, que abarca 20 ciudades, aumentó 19,1% en septiembre comparado con el mismo mes del año an-

terior. Fue una desaceleración con respecto al 19,6% registrado en agosto, pero los precios de septiembre en las 20 ciudades marcaron nuevos récords.

Phoenix registró el mayor aumento de país, 33,1%, seguido por Tampa con el 27,7% y Miami con 25,2%. Los aumentos más bajos se registraron en Chicago (11,8%) y Minneapolis (12,8%).

La fuerza del mercado de la vivienda se debe a las bajísimas tasas hipotecarias, la escasez de la oferta y la liberación de la deman-

da bloqueada el año pasado por la pandemia.

La semana pasada, la Asociación Nacional de Inmobiliarias reportó que las ventas de viviendas previamente ocupadas aumentó 0,8% el mes pasado a una tasa de 6,3 millones ajustada por estacionalidad.

El Departamento de Comercio informó la semana pasada que los precios de viviendas nuevas aumentaron 0,4% en tanto los precios medios aumentaron casi 18% con respecto al año anterior a 407.700 dólares, un récord.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Presionan para mantener iniciativa aprobada por Asamblea estatal

Plantean anular veto a la ley de transporte en MD

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Legisladores, líderes empresariales y activistas se unieron para pedir a la Asamblea General de Maryland, en Annapolis, que anule el veto del gobernador Larry Hogan a la legislación esencial sobre el transporte público.

Ellos se movilizaron el miércoles frente al Capitolio estatal, para insistir que se mantenga la Ley de Seguridad e Inversión en el Tránsito (SB199/HB 114) que se aprobó este año con apoyo bipartidista.

La medida vetada destina fondos para mejorar el transporte público del

estado y resolver un retraso de décadas en el mantenimiento y la seguridad, según dijeron en la movilización.

En un comunicado, dieron a conocer que el sistema de transporte público del estado “se enfrenta a problemas crónicos de mantenimiento y reparación que perturban la vida cotidiana de los usuarios y perjudican a las empresas y las escuelas”. El gobernador Larry Hogan vetó la legislación.

La conferencia de prensa fue patrocinada por la Coalición para Salvar el Tránsito de Maryland, cuyos miembros solicitaron a la Asamblea General que anule el veto del gobernador durante la próxima sesión legislativa especial “y

además se asegure de que tenemos la financiación adecuada para arreglar el tránsito público”.

También sostuvieron que la Administración de Tránsito de Maryland (MTA) tiene uno de los peores historiales del país, enumerando los siguientes problemas:

■ El tren ligero se avería con más frecuencia que cualquier otro tren ligero en el país.

■ El metro “es el peor de su clase”.

■ Los autobuses son los que más se averían entre los sistemas de tránsito de la MTA.

■ Los trenes MARC son los que más se averían entre los servicios de trenes de su tipo de Estados Unidos.



Sede del Capitolio estatal de Maryland, en Annapolis, donde grupos de legisladores y empresarios pidieron anular el veto del gobernador Larry Hogan a la legislación sobre el transporte público del estado, aprobado por la Asamblea General. FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP

■ Los propietarios de negocios, los empleadores y los directores de escuelas han tenido que relajar las políticas de asistencia debido a que los trabajadores y los estudiantes llegan rutinariamente tarde debido a la falta de fiabilidad del servicio de autobuses.

■ Los vagones del metro de la MTA están calificados como “marginales” y “están alcanzando o acabando su vida útil”, según una escala de calificación de la Administración Federal de Tránsito para el estado sobre los activos ferroviarios.

Por el contrario, señalaron que la legislación vetada por Hogan “ayudaría a eliminar un retraso de 2.000 millones de dólares en mantenimiento y necesidades críticas de seguridad”.

Asimismo, pusieron varios ejemplos de fallas en desmedro de los usuarios, como el anunciado cierre del ascensor de la estación de metro de Mondawmin durante 19 meses a partir de enero de 2022 para realizar reparaciones.

“No habrá acceso por ascensor a la estación, lo

que afectará a innumerables pasajeros que necesitan un ascensor para acceder al metro”, denuncian en el comunicado entregado a la Asamblea General de Maryland.

Igualmente, señalaron que “en los 42 días posteriores a la finalización del proyecto de reparación de las vías del tren ligero, que duró 5 meses, y a la interrupción del servicio, ha habido 3 casos en los que el servicio de autobús ha sustituido al servicio ferroviario y 10 incidentes de seguimiento único”.

“Sembrando Oportunidades”

México y EEUU pactan plan para Centroamérica

CIUDAD DE MÉXICO
AP

México y Estados Unidos anunciaron el miércoles un nuevo marco de cooperación para el desarrollo de Centroamérica con el fin de frenar la emigración, que comenzará con apoyos a Honduras y cuyo monto no fue concretado.

Según indicaron las agencias de cooperación de ambos países en un comunicado conjunto, el plan se llamará “Sembrando Oportunidades” pero a diferencia del mexicano con nombre parecido -Sembrando Vida- destinado a plantar árboles, el plan binacional se centrará en formación y becas.

En un primer momento, los gobiernos prevén beneficiar a medio millón de hondureños y, según el comunicado, ya tienen recursos asignados, aunque no precisaron su importe.

El objetivo es “brindar habilidades y experiencia a los jóvenes con el propósito de conducirlos hacia un empleo a largo plazo,

reduciendo el riesgo de la migración irregular”.

México mantendrá su programa de siembra de árboles en paralelo al nuevo plan, así como su proyecto de capacitación y transferencia directa de efectivo a jóvenes -llamado “Jóvenes construyendo futuro”- cuyos destinatarios podrán ahora optar además a una serie de becas por parte de la agencia de cooperación estadounidense.

El plan es trabajar con-

juntamente también en El Salvador y Guatemala “para promover la buena gobernanza, un mejor entorno empresarial y una mayor inversión de los gobiernos nacionales destinado a comunidades desatendidas”.

Desde el inicio de la administración del presidente Joe Biden, México y Estados Unidos mostraron su coincidencia en invertir en desarrollo para atajar las causas de la migración tal y como manifestó la vicepre-

sidenta Kamala Harris en su viaje en junio a México y los

presidentes Biden y Andrés Manuel López Obrador en

la cumbre de noviembre en la Casa Blanca.

COCINERO Y AYUDANTE DE COCINA DE COMIDA CHINA

City Lights of China

4953 Bethesda Ave.

Bethesda, MD 20814

tiempo completo para restaurante chino

Contactar Michael:

(240) 277 6494

para más información y para concretar una entrevista

Toda persona es valiosa y merece respeto...

Diga NO a la Violencia Doméstica!

Cualquiera puede ser una víctima.

La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.

No permita el maltrato!

En Mary's Center podemos ayudarle:

- Consejería
- Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
- Navegación de recursos y mucho más

Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.

No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.

Para más información, llame al:

202-748-2611.

Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares



PATRULLA METROPOLITANA

Instructor era abusador

Un instructor de artes marciales en el condado de Fairfax, Virginia, fue detenido y acusado de agredir sexualmente a una alumna menor de edad. Kai Rendon, de 35 años, con domicilio en la ciudad de Alexandria, esta acusado por diferentes cargos y detenido sin derecho a fianza. Rendon era un instructor de artes marciales en Potomac Kem- po del área de Kingstowne. En más de una ocasión, según la policía, se llevó a una alumna a su casa “durante los períodos de instrucción” y lo agredió sexualmente. La policía se enteró de las agresiones denunciadas el miércoles de la semana pasada, después de que la víctima se lo contara a uno de sus padres. Los detectives piden a cualquier persona que tenga información relevante -o que crea que Rendon tuvo un contacto inapropiado con ellos o con sus hijos- que llame al 703-246-7800, opción 3.



Kai Rendon está detenido.

FOTO: P. DE FAIRFAX

Conductor atropella a policía

Un conductor golpeó con su coche a un policía del estado de Maryland en la carretera I-270 el miércoles por la mañana. El oficial se recupera en el Hospital Suburban. Un equipo especial de la policía estatal investiga qué sucedió cuando el policía Brian DeHaven fue golpeado a las 6:10 a.m. mientras realizaba una parada de tráfico justo antes de West Montgomery Avenue. La policía dijo que el conductor de un Toyota Venza 2021 se desvió y atropelló con el carro a DeHaven, al Ford Explorer de la policía estatal y al Kia 2019 que DeHaven detuvo en la Salida 6 de la West Montgomery Avenue. El vehículo de la policía estatal tenía las luces de emergencia encendidas cuando chocaron contra DeHaven, quien estaba parado al lado del conductor del Kia cuando fue atropellado. Los conductores del Venza y Kia no resultaron heridos, dijo la policía.

Tres acusados por robos en DC

Dos hombres de DC y una mujer de Maryland vinculados a una serie de robos fueron acusados por fraude y secuestro, entre otros cargos. Mekhi Truesdale, de 19 años, y William Bell, de 19, ambos de DC, enfrentan 98 cargos por robos que tuvieron lugar en el noroeste de DC en el otoño de 2020. Jada Winder, de 19 años, de Greenbelt, también enfrenta cargos de fraude y recepción de propiedad robada. El Servicio de Alguaciles de Estados Unidos arrestó a Bell el miércoles en California, mientras que Winder fue arrestado el miércoles pasado en Greenbelt. Truesdale fue arrestado el 5 de noviembre de 2020 en el área de Georgetown. Los fiscales dijeron que los hombres apuntaron al menos a 20 personas a punta de pistola o cuchillo, incluidas tres personas que fueron secuestradas y obligadas a subir a un vehículo, según un comunicado de prensa de la Fiscalía Federal del Distrito de Columbia.

Descubren a madre asesinada en casa de Anne Arundel

La policía mata a un hombre armado con cuchillo en MD

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Un oficial de policía del condado de Anne Arundel, Maryland, disparó y mató a un hombre que estaba armado con un cuchillo y con el que estaba amenazando a miembros de su propia familia, según indicaron las autoridades.

El incidente ocurrió alrededor de la 1:30 de la tarde del domingo, en un complejo de viviendas localizado en la cuadra 1400 de Braden Loop, en el área de Glen Burnie del referido condado.

A esa hora, una mujer llamó al 911 y dijo que un familiar armado con un cuchillo la perseguía en la casa. Poco después, al llegar a la vivienda, los oficiales llamaron varias veces sin respuesta. Entonces optaron por derribar la puerta principal de la casa, donde encontraron al hombre con un cuchillo en una de sus manos.

Posteriormente, la policía identificó al sospechoso como Digno Ramón Yorro, Jr. En un reporte dio a conocer que Yorro se negó a dejar caer el arma después de que los oficiales le ordenaran hacerlo varias veces. Luego dispararon varias rondas de balas de fuego y usaron una pistola paralizante, pero ninguna de las dos estrategias resultó efectiva, dijeron las autoridades.

Ante esa situación, un agente le disparó a Yorro varias veces, matándolo en el lugar. Durante el registro posterior de la casa,



En una de estas casas en la cuadra 1400 de Braden Loop, en el área de Glen Burnie del condado de Anne Arundel, se desarrolló la tragedia en la que murió un hombre armado con un cuchillo y con problemas de salud mental, quien aparentemente mató a su madre.

FOTO: CORTESIA

una mujer fue encontrada sin vida en el garaje de la vivienda y se le encontraron señales de traumatismo en el cuerpo. La policía dijo que la víctima era la madre del hombre que blandía el cuchillo, a la que identificó con el nombre de Valentina Yorro.

Se conoció que la madre había pedido una orden de protección, que un juez la concedió.

“Mi hijo es muy conflictivo hasta el punto de que temo por mi seguridad debido a su comportamiento

inestable”, escribió Valentina Yorro en su solicitud. “Se dirige a mí con una inquietante mirada vacía y llega al punto de que nada le asusta, ni siquiera si le digo que voy a llamar a la policía”, dijo en esa oportunidad.

La petición de Valentina Yorro para obtener la custodia de emergencia de su nieta fue desestimada después de que su prometida, Siera Monroe, testificara. Se le concedió una orden de protección temporal, pero más tarde pidió al juez que

desestimara su petición.

Monroe dijo que Digno Yorro luchaba con problemas de salud mental. “Fue muy desgarrador para mí ver a alguien a quien yo quería tanto... sufrir de la manera en que él sufrió”, dijo la prometida. “Sólo intento decirme a mí misma que ya no está sufriendo”.

La pareja, su hija y otros familiares se alojaron en la casa de Valentina Yorro después del Día de Acción de Gracias, dijo Monroe.

Los miembros de la familia vieron a Digno Yorro llevando un cuchillo el domingo y se dieron cuenta de que no podían encontrar a su madre. Cuando la prometida decidió ir al garaje, dijo que Digno Yorro intentó detenerla y la amenazó con apuñalarla si lo hacía. Ella huyó con su hija y fue la que llamó a la policía.

Las cámaras corporales de los agentes que participaron en este caso estaban activas durante el incidente, dijo la oficina del fiscal general, señalando que por lo general publica las grabaciones en un lapso no mayor de 14 días.

Tribunal de Nueva York la sentencia

Esposa de “El Chapo” estará tres años presa

REDACCION
WASHINGTON HISPANIC

Un juez de Nueva York sentenció el martes a Emma Coronel Aispuro, esposa del narcotraficante mexicano Joaquín “El Chapo” Guzmán, a tres años de cárcel.

La sentencia impuesta por el juez federal Rudolph Contreras en la corte del Distrito de Columbia es de un año menos de lo que pedían los fiscales.

“Le deseo buena suerte”, le dijo el juez Contreras a la esposa de “El Chapo” tras pronunciar la sentencia. “Espero que pueda criar a sus gemelas en un ambiente diferente del que ha experimentado hoy. Buena suerte”.

En junio Coronel Aispuro, quien tiene dos niñas gemelas con Guzmán,



Emma Coronel Aispuro, esposa del cabecilla del narcotráfico, Joaquín “El Chapo” Guzmán, deja una de las audiencias en un tribunal de Nueva York. Ella fue sentenciada a tres años de prisión.

FOTO: KATHY WILLENS / AP

se declaró culpable de tres delitos: asociación ilícita para traficar cocaína, metanfetaminas, heroína y marihuana; lavado de dinero y participación en transacciones de propiedades pertenecientes a un narcotraficante.

Durante la audiencia del martes, la esposa de “El

Chapo”, de 32 años, dijo que quizás sería difícil para el juez Contreras ignorar que ella es la esposa de Guzmán.

“Quizás por eso se siente en la obligación de ser un poco más duro conmigo. Pero le ruego que no lo haga”, dijo Coronel Aispuro con voz temblante.



Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes
1-877-569-8474

Acaudalada isla caribeña dice adiós a monarquía británica

Barbados se proclama república

“Nuestro país y nuestro pueblo deben soñar en grande”, arenga la primera presidenta del país, Sandra Mason.

DANICA COTO
BRIDGETOWN, |
BARBADOS / AP

Barbados dejó el martes de jurar lealtad a la reina Isabel II de Inglaterra al desprenderse de otro vestigio de su pasado colonial y convertirse en una república por primera vez en su historia.

Varios líderes, mandatarios y artistas, como el príncipe Carlos de Inglaterra y la cantante Rihanna, asistieron a una ceremonia que comenzó el lunes por la noche en una plaza popular donde el año pasado se retiró la estatua de un conocido lord británico en medio de una ofensiva mundial para eliminar los símbolos de la opresión.

Fuegos artificiales iluminaron el cielo a medianoche para celebrar que Barbados se convertía oficialmente en una república. Se instalaron pantallas en toda la isla para que la población



La nueva presidenta de Barbados, Sandra Mason (al centro), otorga al Príncipe Carlos la Orden de la Libertad de Barbados durante la ceremonia de inauguración presidencial en Bridgetown, Barbados, el martes 30 de noviembre. Barbados se convirtió en una república por primera vez en su historia.

FOTO: DAVID MCD CRICHLAW / AP

podría ver el acto, en el que participaron una orquesta y numerosos artistas. La ceremonia se transmitió

también por internet, lo que provocó un aluvión de mensajes emotivos de los barbadenses residentes en

el extranjero.

“Feliz Día de la Independencia y libertad para todos”, escribió un espec-

tador. La campaña para convertirse en república comenzó hace más de dos décadas y culminó el mes pasado con la elección en el Parlamento de su primera presidenta por una mayoría de dos tercios. La gobernadora general de Barbados, Sandra Mason, asumió el poder antes del amanecer del martes coincidiendo con el 55to aniversario de la independencia de la isla de Gran Bretaña.

“Tal como lo advirtió nuestra primera ministra... ya no se nos debería encontrar perdiendo el tiempo en terrenos coloniales”, declaró Mason. “Debemos intentar redefinir nuestra definición de nosotros mismos, del Estado y de la marca Barbados en un mundo más complejo, fracturado y turbulento... Nuestro país y nuestro pueblo deben soñar en grande y luchar por hacer de esos sueños realidad”.

Mason, de 72 años, es abogada y jueza, además de que también se ha desem-

peñado como embajadora en Venezuela, Colombia, Chile y Brasil. Ayudará a la primera ministra, Mía Mottley, a conducir a la acaudalada isla caribeña de más de 300.000 habitantes, la cual depende del turismo, la manufactura y las finanzas.

Barbados no necesitó del permiso de Reino Unido para convertirse en república, aunque la isla seguirá perteneciendo a la Mancomunidad de Naciones.

Se trató de un evento que el Caribe no había experimentado desde la década de 1970, cuando Guyana, Dominica y Trinidad y Tobago se convirtieron en repúblicas.

Barbados se independizó de Reino Unido en noviembre de 1966, más de tres siglos después de que los colonizadores británicos llegaron a la isla y la convirtieron en una rica colonia azucarera basándose en la mano de obra de cientos de miles de esclavos africanos.

Mandataria electa promete “no fallar”

Honduras elige presidenta a izquierdista Xiomara Castro

MARLON GONZÁLEZ
TEGUCIGALPA,
HONDURAS / AP

El candidato presidencial del oficialista Partido Nacional de Honduras, Nasry Asfura, aceptó el martes la derrota en las elecciones generales del domingo y visitó en su casa a la opositora del Partido Libre, Xiomara Castro de Zelaya, para felicitarla.

“Todos los demás candidatos son y serán siempre mis amigos. Hoy me reuní con Xiomara Castro y toda su familia. Fui a su casa para felicitarla personalmente”, expresó en un video divulgado en redes. “La felicito por su triunfo”, añadió.

Castro le agradeció el gesto a través de Twitter. “¡Pueblo, no te voy a fallar! Con mis promesas retornaremos al orden democrático”, tuiteó la opositora

junto a una foto de ambos.

Castro lideraba el conteo con el 53,4% de los votos, frente al 34% de Asfura, según la última actualización de datos con el 70% de las actas revisadas, divulgada el martes por el Consejo Nacional Electoral (CNE).

Horas antes del pronunciamiento del candidato oficialista, el secretario del Partido Nacional, Kilvett Bertrand, manifestó a medios locales: “Le deseamos el máximo de los éxitos a los que han ganado las elecciones”.

El secretario de Estado de Estados Unidos, Antony Blinken, también felicitó a Castro de Zelaya en un tuit. “El pueblo hondureño ejerció su poder de votar en unas elecciones libres y justas. Los felicitamos a ellos y a la presidenta electa Xiomara Castro y esperamos trabajar juntos para fortalecer las instituciones

democráticas, promover el crecimiento económico inclusivo y combatir la corrupción”, escribió Blinken.

Las elecciones se desarrollaron el pasado domingo con una participación del 68,1% de los 5,2 millones de hondureños aptos para votar, lo que representa una abstención de casi el 32%, según cifras del CNE.

Los hondureños acudieron a las urnas en paz mientras observadores nacionales e internacionales siguieron el proceso de cerca. En su informe preliminar, la Misión de Observadores Electorales de la Unión Europea (MOE-UE) opinó que los comicios se desarrollaron en forma democrática, pero consideraron que la gestión del máximo organismo electoral estuvo muy politizada. Además, destacaron que hubo “unos niveles de violencia política sin precedentes y el evidente

abuso de los recursos del Estado durante la campaña política”.

El documento fue divulgado por la jefe de misión Zeljana Zovko, el presidente de la delegación del Parlamento Europeo, Javier Nart.



La candidata presidencial hondureña del Partido Libre, Xiomara Castro de Zelaya, saluda a sus partidarios después de conocer su victoria en las elecciones generales, en Tegucigalpa, Honduras, el domingo 28. Derrotó al candidato del Partido Nacional, Nasry Asfura, quien el martes reconoció el triunfo de su contendora.

FOTO: MOISES CASTILLO / AP

COMPAÑÍA DE CONSTRUCCIÓN EN WASHINGTON, DC ESTÁ

CONTRATANDO:

Truck Drivers con licencia clase A o B

Pago comenzando a partir de \$26.00/HR

Finisheros de Concreto de Sidewalk, Curb y Gutter

Pago comenzando a partir de \$28.00/HR

Pago competitivo, horas extras

Para mayor información llamar al (202) 399 4222

Congreso debate moción de vacancia presidencial

Perú: Castillo afronta pedido de destitución

Secretario general de la OEA y el mandatario peruano examinan crisis política en el país andino.

LIMA, PERÚ
ESPECIAL

Tres bancadas de centroderecha peruanos -Fuerza Popular, Renovación Popular y Avanza País-, se unieron para presentar esta semana una moción de vacancia en contra del presidente Pedro Castillo, quien tiene menos de cuatro meses en el cargo.

En medio de esta crisis, el secretario general de la Organización de los Estados Americanos (OEA), Luis Almagro, visitó este miércoles al presidente Castillo en el Palacio de Gobierno en Lima.

La oposición considera que el mandatario debe ser destituido por siete motivos, entre ellos el presunto uso ilegal de fondos públicos del gobierno regional de Junín a favor de Perú Libre, partido por el que postuló en la última campaña elec-

FISCAL PIDE PROHIBIR SALIDA DE EXSECRETARIO PRESIDENCIAL

■ La fiscalía de Perú anunció el miércoles que solicitó a un juez la prohibición de salir del país por seis meses de Bruno Pacheco, exsecretario del presidente Pedro Castillo, investigado por presunta corrupción.

■ El coordinador de las fiscalías anticorrupción Omar Tello dijo que la solicitud busca garantizar la investigación por presunto "tráfico de influencias" contra Pacheco.

■ A Pacheco, el día en que renunció hace dos semanas, los investigadores le hallaron 20.000 dólares en un baño que usaba en el palacio presidencial.

■ Tello añadió que se tomó esa medida debido al "riesgo que puede implicar cualquier tipo de fuga".

toral, y otros hechos que han sido denunciados como muestras de corrupción en el que se han visto implicados varios altos funcionarios del gobierno y el propio Castillo.

Sin embargo, al final del encuentro con el mandatario peruano, Almagro aseguró que Castillo le dijo que está comprometido a trabajar para todos los peruanos y combatir todos

los actos de corrupción que puedan ser detectados en el entorno de su propio gobierno.

"Hemos visto al presidente con una determinación importantísima en combatir la corrupción, fundamentalmente la corrupción que pueda haber en un entorno de gobierno y durante su gestión", comentó Almagro a su salida de la sede presidencial.



El secretario general de la OEA, Luis Almagro, se despiden del presidente peruano Pedro Castillo a la salida de Palacio de Gobierno, con quien sostuvo el miércoles un encuentro en el que hablaron sobre la crisis política que implica al mandatario izquierdista. FOTO: CORTESIA

Luis Almagro brindó estas declaraciones acompañado por el Representante Permanente de Perú ante la OEA, Harold Forsyth, quien también estuvo presente en la reunión oficial con el presidente peruano.

Ambos trataron también sobre la próxima Asamblea General de la OEA que será en Perú en el 2022.

Proceso de vacancia

La visita de Almagro no frenó las gestiones para continuar el proceso de vacancia presidencial. El portavoz de Renovación Popular, el congresista Jorge Montoya, indicó que luego de que el jueves se dio

cuenta de la moción, la votación sobre si se admite o no a debate se dará entre el 6 y 10 de este mes.

La moción de vacancia también refiere que Castillo designó a altos funcionarios con vínculos con el terrorismo y que en la actualidad están siendo investigados por el presunto delito de apología al terrorismo, como el congresista Guido Bellido, quien estuvo al frente de la presidencia del Consejo de Ministros hasta inicios de octubre.

Asimismo, el documento indica que durante la administración de Castillo se ha debilitado el sistema democrático al "fortalecer las relaciones con gobierno

antidemocráticos", como el de Venezuela.

Los otros motivos que llevaron a la oposición a presentar la moción de destitución contra el mandatario son el presunto tráfico de influencias en los ascensos en las fuerzas armadas, la generación de inestabilidad económica, el maltrato a los medios de comunicación y la negativa de Castillo de rendir cuentas a la sociedad.

El acuerdo que declare una vacancia de la Presidencia de la República en el Perú requiere de una votación calificada no menor a los dos tercios del número legal de los integrantes del Congreso, es decir 87 votos.

Para contrarrestar paro sindical

Bolivia: aeropuertos bajo control militar y policial

LA PAZ, BOLIVIA
AP

El gobierno de Bolivia puso desde el miércoles a los aeropuertos del país bajo el control de la policía y los militares para garantizar sus operaciones y eliminar a la estatal administradora de aeropuertos y su sindicato ante el anuncio de una huelga de los trabajadores por salarios impagos.

"El gobierno decidió suprimir la Administración del Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) y creó otra empresa para garantizar las operaciones ante el anuncio de un paro de los trabajadores que ponía en riesgo el transporte aéreo nacional e internacional", dijo en rueda de prensa Edgar Montaña, ministro de Obras Públicas y Transporte.

Montaña agregó que



Viajeros arriban al aeropuerto internacional en El Alto, Bolivia, el miércoles 1. El gobierno boliviano puso los aeropuertos del país bajo el control de la policía y el ejército. FOTO: JUAN KARITA / AP

los vuelos eran normales. Medios locales mostraron imágenes de policías y militares resguardando las principales terminales aéreas. En algunas, varios trabajadores de AASANA decidieron sumarse a la nueva empresa estatal.

"Nos estamos replegando. El gobierno está poniendo en riesgo las operaciones aéreas con personal

no calificado para esas tareas", dijo Héctor Villaroel, dirigente sindical de funcionarios aeroportuarios.

Un total de 42 aeropuertos están operados por unos 750 trabajadores estatales. El sindicato de AASANA mantenía una disputa con el gobierno por salarios impagos por varios meses y últimamente por horas extras adeudadas.

Pineda's
CONSULTING LLC

Servicios de Abogado y Notario

Escrituras Públicas y Actas Notariales de todo tipo, permitidas por las Leyes salvadoreñas:

- Poder General Administrativo, General Judicial o Especial
- Certificación de validación de copias al original
- Compra-venta de inmuebles
- Reconocimiento de hijos
- Legalización de Firmas
- Declaraciones Juradas
- Convenio de Divorcio
- Testamentos

Solicitudes y trámites varios

- NIT, Patentes, Marcas, Derechos de Autor, etc.

Asesoría y Asistencia, junto con nuestros asociados en El Salvador, en Juicios y Diligencias

WhatsApp
+15406840377

Email
grego@pinedasconsulting.com

Grego Pineda
Abogado y Notario de El Salvador

Carlos Santana se tomará un tiempo, tras ser operado del corazón



FOTO: CORTESIA

AGENCIA
WH

La intervención quirúrgica del guitarrista no estaba programada. Carlos Santana anunció que fue operado exitosamente del corazón, pero que debió cancelar sus presentaciones programadas para diciembre en Las Vegas.

En un video difundido el pasado miércoles, Santana dijo que le pidió a su esposa que lo llevara el sábado al hospital porque tenía un problema en el pecho.

“Voy a tomarme un tiempo de descanso para asegurarme de que me recupere y descanse”, informó el artista.

El guitarrista de 74 años se sometió a un “procedimiento de corazón no programado”, aseguró el presidente de Universal Tone Management, Michael Vriónis, sin dar detalles.

El guitarrista de 74 años se sometió a un “procedimiento de corazón no programado”, aseguró el presidente de Universal Tone Management, Michael Vriónis, sin dar detalles.

Debido a la cirugía de corazón y su recuperación posterior, el 10 veces ganador del Grammy buscó la cancelación de sus conciertos en el Mandalay Bay Resort and Casino que estaban programados para finales de año. Santana tiene previsto reanudar sus presentaciones en enero, manifestó su agencia.

“Carlos lo está haciendo estupendamente y ansía estar pronto de regreso a los escenarios”, afirmó Vriónis en un comunicado. “Lamenta profundamente que debido a este ‘reductor de velocidad’ tuviera que cancelar sus próximas presentaciones”.

Santana estrenó este año el álbum “Blessings and Miracles”, que incluye colaboraciones con Rob Thomas, Chris Stapleton y otros.



FOTO: CORTESIA

En el rancho de
Joan Sebastian

Aseguran que Peña Nieto se reunió con ‘El Chapo’

MEXICO
WH

El libro ‘Emma y las Otras Señoras del Narco’ asegura que el expresidente de México recibió dinero del narco en el rancho de Joan Sebastian en Julianita.

El libro ‘Emma y las Otras Señoras del Narco’, escrito por la periodista Anabel Hernández, continúa dando mucho de qué hablar, pues no solo involucra a celebridades de la talla de Galilea Montijo y de Ninel Conde con capos de la droga, sino que también a políticos, como es el caso del expresidente Enrique Peña Nieto.

De acuerdo al escandaloso libro, Peña Nieto, quien gobernó México del 2012 al 2018, se reunió en el rancho de Joan Sebastian, en Julianita de Morelos, en el estado de Guerrero, con algunos de los narcotraficantes más temidos, como Joaquín ‘El Chapo’ Guzmán y Arturo Beltrán Leyva.

“Ahí estaban reunidos los narcotraficantes Arturo Beltrán Leyva, Edgar Valdez Villarreal, Sergio Villarreal Barragán, Joaquín Guzmán Loera, Ismael Zambada García y el entonces gobernador del Estado de México, Enrique Peña Nieto”, se lee en un fragmento del libro.

En páginas más adelante, el libro menciona que el hoy novio de Tania

Ruiz habría recibido, al final de la reunión, una maleta o valija con una fuerte suma de dinero.

“Al final del encuentro en la finca de Joan Sebastian, aseguran que a Peña Nieto se le entregó una maleta y luego se retiró”, se lee en otro fragmento del libro.

El Rey del Jaripeo era originario de Julianita, razón por la que siempre buscó tener una propiedad ahí o en las inmediaciones, tal y como sucedió con el lujoso rancho que poseía y que se hizo famoso por ser el sitio donde solía guardar su avión privado, pues no le gustaba despilfarrar su riqueza en el pago de un espacio en los hangares del aeropuerto.

ULTIMA OPORTUNIDAD DE VERLO

Joan Manuel Serrat anuncia su retiro con gira musical

AGENCIA
WH

El cantante español Joan Manuel Serrat anunció que se retirará de los escenarios, pero antes de que esto suceda, se despedirá de su público con una gira que iniciará el 27 de abril de 2022 en Nueva York. Después se espera que recorra América Latina y España y concluirá el 23 de diciembre en Barcelona, según ha anunciado su discográfica a través de un comunicado.

Bajo el título El vicio de

cantar 1965-2022, este tour servirá para “despedirse personalmente del público con el que ha compartido vida y canciones durante más de medio siglo”.

“Lo que he decidido es despedirme en persona. No me gustó sentirme despedido por una plaga”, explica el cantante, de 77 años, en una entrevista.

Serrat argumenta así su decisión: “Tocaré y compondré en casa, es posible que grabe un disco.”

Pero no volveré a los escenarios. Y me despediré no a la francesa, sino como corresponde”. No se ha

ofrecido de momento más información ni fechas sobre las razones de este retiro, que llega tras un período “de inactividad fue como parte de una gira conjunta junto a su amigo y compañero Joaquín Sabina, concretamente el 12 de febrero, en el segundo de los dos compromisos en el Wizink Center de Madrid, donde el artista jienense sufrió una caída del foso que obligó a su hospitalización y a una larga convalecencia.”

Galardonado en 2009 con el I Premio Nacional de las Músicas Actuales, ha recibido otras altas dis-



FOTO: CORTESIA

tinciones, como su nombramiento como Caballero de la Legión de Honor de la República Francesa o la concesión de la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes, la Encomienda del Mérito Civil y el premio de Honor de los Premios de la Música. Ha publicado más de 30 discos de estudio desde la grabación en 1967 de Ara que tinc vint anys, a destacar Dedicado a Antonio Machado, poeta (1969) y Miguel Hernández (1971),

en los que puso música a los versos de estos dos literatos españoles, y, cómo no, Mediterráneo (1970).

Para conmemorar su cumpleaños 47 años de su lanzamiento, llevó a cabo su última gran gira en solitario. “Estoy muy ilusionado. Es bastante normal que lo esté, porque tengo 74 años y el plazo cada vez se va acortando.”

Lo que antes parecía infinito, la vida se ha de-

dicado a demostrarme que es finito y sumamente delicado”, señaló entonces. Interrogado sobre su salud, sobre por qué no esperar al medio siglo redondo de la publicación del álbum, que se habría cumplido en 2021, respondió: “Si no creyera que lo puedo hacer, no lo haría. Primero, por sentido del ridículo”, ha afirmado, antes de añadir: “¿Por qué esperar? ¿Quién sabe si de aquí a 3 años tendré aire para soplar las velas?”.

ACTOR ESTA FELIZ

Ben Affleck habla sobre romance con Jennifer Lopez

AGENCIA
WH

El director y actor ganador del Oscar, quien estará en la nueva adaptación cinematográfica “The Tender Bar”, habló sobre el aprendizaje de los fracasos y sobre las nuevas oportunidades en su existencia.

Ben Affleck, quien retomó su relación con Jennifer López desde el mes de abril, después de 17 años de su ruptura, agradece las segundas oportunidades en su vida.

En una entrevista con The Wall Street Journal, el actor se mostró moderado al hablar de la relación con JLo, considera que el gran aprendizaje es que “hay cosas que son privadas e íntimas y tienen significado en términos de su intimidad por el hecho de que no se comparten con el resto del mundo”.

Sabe que se siente “más cómodo teniendo esos límites saludables” en su vida alrededor de los cuales



FOTO: CORTESIA

dijo, de manera amistosa y directa, que simplemente no quería “estar hablando” sobre su “relación personal” en ninguna publicación.

Sin embargo, Ben Affleck agregó que el momento es “hermoso” y que su “vida ahora refleja no solo la persona que quiero ser, sino la persona que realmente siento que soy”. Si bien para el actor este sentimiento no lo hace “perfecto”, sí que lo hace un ser humano que se “esfuerza

mucho por ser honesto, auténtico y responsable”.

El actor que sugirió que podría haber un matrimonio a la vista expresó que ésta es “es una buena historia. Es una gran historia. Y, ya sabes, tal vez algún día lo cuente. Lo escribiré todo”, dijo Ben Affleck.

“Lo más importante es ser un buen padre. Lo segundo más importante es ser un buen hombre. Y buena persona. Y, aparentemente, ya sabes, un buen marido. Ojalá”, concluyó.



Los saluda y recuerda:

NADA VALE MÁS QUE NUESTRA SALUD... ¡CUIDÉMONOS!

Recomendaciones básicas contra el COVID-19

- Mantener el distanciamiento social, aproximadamente 6 pies.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado las manos.
- Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón, por al menos 20 segundos.
- Cúbrase la boca y la nariz con una mascarilla cuando está con otras personas.
- Limpie y desinfeste diariamente las superficies que se tocan frecuentemente.

Mario Gamboa
CENAES
Executive Director
(202) 607-3901

2200 California St. NW
Washington DC, 20008

Las clases gratis de Cenaes empezarán el 1ero de Octubre

Inscripciones abiertas

www.cenaes.org






ELITE MEDIA & MARKETING
PRESENTS

JAY WHEELER



LA VOZ FAVORITA
2021 TOUR 2022
SUNDAY
DEC 26

2021
STERLING

RIO CANTINA

21800 TOWN CENTER PLAZA STERLING VA
FOR MORE INFORMATION: (703)975-1202

GET YOUR TICKETS AT

tickeri.com

EMM

VENTANA CULTURAL • Grego Pineda • Columnista

Las aventuras de Chasqui y el niño dorado: ¡Asombrosas e imperdibles!



En esta columna cultural, que circula impresa en la zona metropolitana de Washington DC, llegando a miles de hermanos latinos que anhelan una correspondencia que les informe de su estabilidad migratoria, laboral y de vida, es que ahora, con regocijo escribimos sobre el escritor y gestor cultural Alfredo Martín Del Arroyo, quien como un ágil «Chasqui» nos trae buenas nuevas para todos.

Alfredo Martín se ha comprometido con su propuesta literaria, didáctica y humanística, incluso hasta retirarse sus apellidos para que sus nuevos lectores no se compliquen en detalles y vayan directo al gozo y encanto del mundo de aventuras que ha creado. Los niños son su objetivo y cuenta con el amor filial para que les lean o enseñen a leer con y a través de un mundo mágico, pero que pudo ser cierto.

Resulta que, en el Perú antiguo, durante la época en que el Imperio Incaico dominaba gran parte de Sudamérica, los Incas desarrollaron un sistema de caminos para comunicar a los diferentes pueblos y ciudades del Imperio. Estos, llamados Caminos del Inca, eran recorridos diariamente por los chasquis. El protagonista del libro es un niño chasqui.

Los chasquis eran varones de cuerpo atlético capaces de correr hasta 240 kilómetros diarios bajo un sistema de postas, llevando las noticias del Inca y su Corte, además



FOTOS: CORTESIA



de ofrendas, regalos, y los famosos quipus, que eran el sistema de escritura quechua, hecha a base de tiras y nudos de diversos colores que tenían diferentes significados, y con los cuales comunicaban a los Curacas (magistrados de cada pueblo) temas contables, cronologías de acontecimientos importantes, censos, entre otros.

Los personajes del hermoso cuento de Alfredo Martín, son Chasqui y su mascota Viringo, que es el perro peruano sin pelos. En su recorrido por la Costa peruana, colindante al Océano Pacífico, ambos son testigos del hundimiento de un barco galeón y de esa tragedia rescatan a Johnny, un niño náufrago y a su perro Blondie. Los cuatro vivirán una serie de aventuras llenas de bondad, unión, y lazos de amistad entre diferentes culturas.

El libro «Las aventuras de Chasqui y el niño dorado» es ameno y se vuelve mágico con las ilustraciones a cargo de Jessica Martínez, quien es una joven especializada en diseño gráfico. Ella es salvadoreña residente en San Salvador, pero su padre vive en Sterling, Virginia. Jessica hace su debut como ilustradora de libros infantiles.

Es meritorio destacar que Alfredo ha tenido apoyo profesional para viabilizar su conexión con sus pequeños lectores: Jeny Palacios es psicóloga infantil y lo asesoró en su rama. La edición y publicación está a cargo de la casa editorial Counting

Sheep Publishing LLC. El libro está en versiones separadas: español e inglés y los invito a comprarlo en Amazon.

Del Arroyo, además del «hit» editorial que menciona, ha logrado que su libro de cuentos: «Martes de infamia y otros días fatales», el cual ya obtuvo importantes premios que por numerosos no menciona, recientemente ha sido reeditado en Perú. La huella de vida de Alfredo está registrada en: <https://washingtonhispanic.com/sin-categoria/alfredo-del-arroyo-soriano-el-escritor-que-te-lleva-de-la-ficcion-a-la-realidad/>

La nueva edición peruana de «Martes de infamia y otros días fatales» salió publicada el martes 16 de noviembre 2021 por la Editorial Mesa Redonda, fundada hace 16 años y cuya gerente general y propietaria es Sandra López. El editor de esta versión peruana es Carlos Echevarría. La portada es totalmente nueva, y además contiene seis ilustraciones interiores que son obra del pintor, artista gráfico e ilustrador guatemalteco Álvaro Sánchez.

Alfredo Martín Del Arroyo emerge de la pandemia con poderosa fuerza creativa y habiendo conquistado el gusto de adultos con obra publicada, ahora va, por el público más maravilloso de la naturaleza: los niños y su imaginación infinita. ¡Felicidades Alfredo!, y gracias.

**Grego Pineda es literato salvadoreño-estadounidense.*

SE BUSCAN PERSONAS CON EXPERIENCIA EN:

Pintura comercial de apartamentos para contratación inmediata

Llamar o textear al

+1 (703) 826 4944

SE BUSCA

CABALLEROS PARA TRABAJAR AIR DUCT CLEANING

No Necesita Experiencia

Must speak English • Driver's license required and have own transportation to Germantown. MD

EXCELENTE PAGO

Por favor llamar y dejar mensaje en inglés

(301) 613 3575



Casi el **60%**
de los pacientes
que esperan por un
donante provienen
de comunidades
multiculturales.



Inscríbase como donante de órganos y tejidos. Cada Comunidad Tiene Oportunidad

DonateLife.net/ECHO



Crédito tributario por hijos de 2021: Tres pasos para obtener sus pagos adelantados

La mayoría de las familias elegibles recibirán automáticamente los pagos mensuales. Para todos los demás, aquí hay tres pasos para obtener sus pagos.

¿Qué debo hacer para obtener mis pagos adelantados?

Si no ha presentado una declaración de impuestos o si no se ha inscrito con el IRS, ahora es el momento de tomar acción. Si no está seguro de que califique, el IRS tiene un proceso de tres pasos que puede ayudar. Cada paso tiene una herramienta gratuita en línea, disponible solo en IRS.gov.

Paso 1: Vea si califica con el Asistente de elegibilidad del Crédito tributario por hijos

Paso 2: Inscribese con el IRS con la herramienta Non-filer Sign-up o presente una declaración de impuestos más completa de 2020

Paso 3: Monitoree los pagos y actualice su información mediante el uso del Portal de actualización del Crédito tributario por hijos

Cantidades y fechas de pagos

Las familias elegibles recibirán pagos por adelantado, ya sea por depósito directo o cheque. Cada pago será de hasta \$300 por mes por cada niño menor de 6 años y hasta \$250 por mes por cada niño de 6 a 17 años.

El IRS emitirá pagos adelantados del Crédito tributario por hijos el: 15 de julio, 13 de agosto, 15 de septiembre, 15 de octubre, 15 de noviembre y 15 de diciembre.

[IRS.gov/creditoporhijos2021](https://www.irs.gov/credit/porhijos2021)





Ofertas De Esta Semana: 12/3 - 12/9/2021

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
3	4	5	6	7	8	9

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
 Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
 Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878



FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS



Uva Negra
BLACK SEEDLESS GRAPE
\$0.99 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Habichuelas
GREEN BEAN
\$0.99 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Lechuga Verde
GREEN LEAF
\$1.49 EA
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Cantaloupe
CANTALOUPE
\$1.99 EA
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Pepino Persa
PERSIAN CUCUMBER
\$0.99 LB

Camote
AMERICA YAM
\$0.69 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Daikon
DAIKON
\$0.79 LB

Jalapeno
JALAPENO
\$1.49 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Piña
PINEAPPLE
\$1.99 EA
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD



NO TRIMMED
Costilla de Res
Premium LA
PREMIUM SHORT RIB LA CUT
\$8.99 LB

Bola de Res
BEEF CHUCK TENDER
\$5.99 lb

Filete Mignon
BEEF TENDERLOIN FILET MIGNON
\$9.99 lb

EN BOLSA ENTERA
Muslo de Res
sin Hueso
BONELESS BEEF SHANK
\$4.99 lb

PAQUETE FAMILIAR
Costilla Entera
de Cerdo
FRESH WHOLE PORK SPARE RIB
\$2.79 LB

PAQUETE FAMILIAR
Chuletas de Cerdo
ASSORTED PORK CHOP
\$2.69 LB

PAQUETE FAMILIAR
Paleta de Cerdo
sin Hueso
BONELESS FRESH WHOLE PORK BUTT
\$3.49 lb

EN BOLSA ENTERA
Lomo de Cerdo
sin Hueso
BONELESS FRESH PORK LOIN
\$2.49 lb

10LBS BAG ONLY
Piernitas/Pierna
Entera de Pollo
CHICKEN DRUMSTICKS/LEG QUARTER
\$0.69 LB

PAQUETE FAMILIAR
Muslo de Pollo
con Hueso
BONE IN CHICKEN THIGH
\$0.99 LB

PAQUETE FAMILIAR
Pechuga de Pollo
sin Hueso
BONELESS CHICKEN BREAST
\$2.79 LB

PAQUETE FAMILIAR
Muslos de Pollo
sin Hueso
BONELESS CHICKEN THIGH
\$2.79 LB

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO



Pargo
PORGIE
\$2.99 LB
FRESH

Aleta
SKATE WING
\$1.99 LB
FRESH

Bufalo
BUFFALO
\$1.99 LB
FRESH

Abadejo
LING
\$2.99 LB
FRESH

Camaron
Blanco 21/25
21/25 WHITE SHRIMP
\$5.99 LB
FRESH

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS



MI CANTON
Frijoles Rojos
\$5.99

DUCAL
Frijoles Refritos Rojos & Negros 34.8oz
\$2.49

GOYA
Sazon Culantro Jumbo 6.33oz
\$3.99

RIO GRANDE
Cremas Centroamericanas & Mexicana 30oz
\$5.99

IF
Agua de Coco 100% Natural 1lt
\$3.49

SAMYANG
Sopa Ramen 5pk
\$4.99

LA YOGURT
Yogurt Variado 6oz
2/\$1

MI CANTON
Flores de Loroco 10oz
\$4.99

PERU FOOD
Pasta de Aji Amarillo & Panca 15oz
\$3.49

WESSON
Aceite Vegetal & Canola 48oz
\$4.99